



وساطة

W A S A T A

للاوراق المالية
FINANCIAL SECURITIES

اتفاقية فتح حساب تداول

Opening Trading Account Agreement

Companies شركات

اتفاقية فتح حساب تداول Opening Trading Account Agreement

شركات Companies

<input type="checkbox"/> New	<input type="checkbox"/> Update	<input type="checkbox"/> تحديث الحساب	<input type="checkbox"/> حساب جديد
<input type="checkbox"/> Legal Account (Institution-Companies)	<input type="checkbox"/> Legal Entities	<input type="checkbox"/> كيانات قانونية	<input type="checkbox"/> حساب اعتباري (مؤسسات - شركات)
Legal Form:		الشكل القانوني:	
<input type="checkbox"/> Joint	<input type="checkbox"/> Commandite partnership	<input type="checkbox"/> شركة التوصية البسيطة	<input type="checkbox"/> مشترك
<input type="checkbox"/> Individual institution	<input type="checkbox"/> Limited liability company	<input type="checkbox"/> شركة ذات مسؤولية محدودة	<input type="checkbox"/> مؤسسة فردية
<input type="checkbox"/> Investment portfolio	<input type="checkbox"/> Holding company	<input type="checkbox"/> شركة قابضة	<input type="checkbox"/> محافظ استثمارية
<input type="checkbox"/> Trust fund	<input type="checkbox"/> Company limited by shares	<input type="checkbox"/> شركة التوصية بالأسهم	<input type="checkbox"/> صندوق استثماري
<input type="checkbox"/> Public joint stock company	<input type="checkbox"/> Solidarity company	<input type="checkbox"/> شركة تضامن	<input type="checkbox"/> شركة مساهمة عامة
<input type="checkbox"/> Private joint stock company	<input type="checkbox"/> Non-profit organization or institution	<input type="checkbox"/> منظمة أو مؤسسة غير هادفة للربح	<input type="checkbox"/> شركة مساهمة خاصة
<input type="checkbox"/> Other (specify).....	<input type="checkbox"/> أخرى: (يتم التحديد).....		
Basic Information:		البيانات الأساسية:	
Company/entity name:		اسم الشركة / الكيان:	
Custodian name (for funds):		اسم أمين الحفظ:	
Nationality:		الجنسية:	
Country of Residence:		بلد الإقامة:	
Establishment date:		تاريخ التأسيس:	
Country of Establishment:		بلد التأسيس:	
Commercial Registration No.:		رقم السجل التجاري:	
Expiry date of commercial Registration:		صلاحية السجل:	
Expiry date of Computer Card:		صلاحية قيد المنشأة:	
Tax No.:		الرقم الضريبي:	
Expiry date of Trade License :		صلاحية الرخصة:	
Licensed Activities :		طبيعة النشاط:	
Are there any other branches outside State of Qatar ?		هل للشركة فروع أخرى خارج قطر؟	
Country: City:		الدولة : المدينة :	
Licensed activities:		طبيعة النشاط :	
Please to provide the name of regulatory entity that regulates the company's activities.		ما اسم الجهة التنظيمية والرقابية التي تقوم بالإشراف على نشاط الشركة؟	

Agents:

الوكلاء:

Name of Authorized: اسم الوكيل :

Nationality: Country of Residence: بلد الإقامة : الجنسية :

ID / Passport No: رقم البطاقة الشخصية / جواز السفر:

Expiry Date:/...../..... صلاحيتها:/...../.....

Profession Authorized: مهنة الوكيل :

Employer: جهة العمل :

Address of Authorized: عنوان الوكيل :

Email: البريد الإلكتروني :

POA Expiry Date:/...../..... تاريخ انتهاء الوكالة:/...../.....

Is the authorizer is a political person currently or formerly by virtue of his work? or by virtue of his first or second degree of kinship is political person? or by virtue of his social or working relationship with a current or former political person? هل الموكل شخص سياسي حالي أو سابق بحكم عمله، أو بحكم قرابته من الدرجة الأولى أو الثانية من شخص سياسي أو بحكم علاقته الاجتماعية أو علاقة العمل مع شخص سياسي حالي أو سابق؟

Yes

No

نعم

لا

If yes please mention:

في حالة الإجابة بنعم يرجى ذكر:

نوع العلاقة Nature of Relation	الجنسية Nationality	المنصب Position	الاسم Name

Details of Political Position (if any):

بيانات المنصب السياسي (إن وجد):

الشخص السياسي بحكم منصبه هو: أي شخص كان أو ما زال يشغل مهام عامة بارزة في دولة قطر أو في دولة أجنبية أو مؤسسة دولية.
Political person by virtue of his position, any person who was or continue to occupy prominent public capacities in the State of Qatar, or in a foreign country or in a international Institution.

إذا كان أحد ملاك أو مدراء العميل ذو منصب سياسي حالي أو سابق يرجى تحديد المنصب :
If one of the client's owners or managers has a current or previous political position, please specify the position:

<input type="checkbox"/> Party official	<input type="checkbox"/> مسؤول حزبي	<input type="checkbox"/> Head of the state or govt.	<input type="checkbox"/> رئيس دولة أو حكومة
<input type="checkbox"/> Minister or deputy minister or undersecretary			<input type="checkbox"/> وزير أو نائب وزير أو وكيل وزارة
<input type="checkbox"/> Highlevel political or government official (Diplomatic, Judicial, Military)			<input type="checkbox"/> مسؤول سياسي أو حكومي رفيع المستوى (دبلوماسي - قاضي - عسكري)
<input type="checkbox"/> Parliament member or advisory council member			<input type="checkbox"/> عضو في البرلمان أو عضو في مجلس الشورى
<input type="checkbox"/> Senior executive directors of state owned companies			<input type="checkbox"/> كبار المدراء التنفيذيين في الشركات المملوكة للدولة
<input type="checkbox"/> Member of board of directors or director of international organizations			<input type="checkbox"/> عضو مجلس إدارة أو مدير في منظمات دولية
<input type="checkbox"/> Others (Please specify).....			<input type="checkbox"/> أخرى (يرجى التحديد).....
<input type="checkbox"/> None			<input type="checkbox"/> لا يوجد

هل أحد أقارب ملاك أو مدراء العميل (أقارب من الدرجة الأولى أو الثانية) أو أحد الأقارب من الزواج أو المتعاونين مع العميل (شركاء-مستشارين- وكلاء ... الخ) ذو منصب سياسي حالي أو سابق؟ الرجاء التحديد:

If any of the client's first or second degree relative, or any relatives by affinity or any collaborated persons (Partners, Advisors, agents..etc) a current or previous political position, please specify:

<input type="checkbox"/> Party official	<input type="checkbox"/> مسؤول حزبي	<input type="checkbox"/> Head of the state or govt.	<input type="checkbox"/> رئيس دولة أو حكومة
<input type="checkbox"/> Minister or deputy minister or undersecretary			<input type="checkbox"/> وزير أو نائب وزير أو وكيل وزارة
<input type="checkbox"/> Highlevel political or government official (Diplomatic, Judicial, Military)			<input type="checkbox"/> مسؤول سياسي أو حكومي رفيع المستوى (دبلوماسي - قاضي - عسكري)
<input type="checkbox"/> Parliament member or advisory council member			<input type="checkbox"/> عضو في البرلمان أو عضو في مجلس الشورى
<input type="checkbox"/> Senior executive directors of state owned companies			<input type="checkbox"/> كبار المدراء التنفيذيين في الشركات المملوكة للدولة
<input type="checkbox"/> Member of board of directors or director of international organizations			<input type="checkbox"/> عضو مجلس إدارة أو مدير في منظمات دولية
<input type="checkbox"/> Others (Please specify).....			<input type="checkbox"/> أخرى (يرجى التحديد).....
<input type="checkbox"/> None			<input type="checkbox"/> لا يوجد

نوع العلاقة Nature of Relation	الجنسية Nationality	المنصب Position	الاسم Name

Activity classification:

تصنيف النشاط:

<input type="checkbox"/> Charitable organization	<input type="checkbox"/> Automotive trading	<input type="checkbox"/> تجارة السيارات	<input type="checkbox"/> جمعية خيرية/نادي
<input type="checkbox"/> Financial Institution	<input type="checkbox"/> Real estate developers	<input type="checkbox"/> مطوري عقارات	<input type="checkbox"/> مؤسسة مالية
<input type="checkbox"/> Precious stones trading	<input type="checkbox"/> Real estate brokers	<input type="checkbox"/> وكلاء عقارات	<input type="checkbox"/> تجارة الأحجار الكريمة
<input type="checkbox"/> Precious metals trading	<input type="checkbox"/> Other (mention):	<input type="checkbox"/> أخرى (تذكر):	<input type="checkbox"/> تجارة المعادن الثمينة

Board of Directors:

أعضاء مجلس الإدارة:

(The position - ID number and expiry date)

(مع ذكر المنصب ورقم الهوية الشخصية وصلاحياتها)

1. 1.
2. 2.
3. 3.
4. 4.
5. 5.

Partners:

الشركاء:

(ID Number and Expiry Date for each partner)

(مع ذكر رقم الهوية الشخصية وصلاحياتها لكل شريك)

1. 1.
2. 2.
3. 3.
4. 4.
5. 5.

Investment Fund:

الصناديق الاستثمارية:

- 1- Fund name: ١- اسم الصندوق:
- 2- Type and purpose of fund: ٢- نوع الصندوق وغرضه:
- 3- Place of establishment: ٣- مكان تأسيس الصندوق:
- 4- Fund term (if any): ٤- مدة الصندوق (إن وجدت):
- 5- Name of fund Manager : ٥- اسم مدير الصندوق:
- 6- Name of custodian: ٦- اسم أمين الحفظ:

Names of fund's directors and authorized signatories

أسماء أعضاء مجلس إدارة الصندوق والمفوضين بالتوقيع عنه:

(Please to provide proof of identity for all directors)

(ضرورة إحضار إثبات الشخصية لكافة الأعضاء)

Name: الاسم:

Name: الاسم:

Name: الاسم:

Name: الاسم:

Contact Details:

وسائل الأتصال:

Authorized Mobile (1): رقم الهاتف الجوال المعتمد (١):
 (2): (3): (٣):
 Office Phone: هاتف المكتب:
 Fax: الفاكس:
 Email (1): البريد الإلكتروني (١):
 Email (2): البريد الإلكتروني (٢):
 P.O. Box: : ص.ب. :
 Current address: العنوان بالتفصيل:
 Street No.: Building No.: رقم المبنى:
 City: Country: البلد:
 Lease Private Property Others غير ذلك ملكية خاصة إيجار

Details of bank account:

تفاصيل الحسابات البنكية:

1- Bank name: ١- اسم البنك:
 Branch: الفرع:
 Account number: رقم الحساب:
 Account type: نوع الحساب:
 Account Currency: عملة الحساب:
 IBAN: الأيبان:
 SWIFT Code: سويفت كود:
 Address: العنوان:
 Country: City: المدينة:
 2- Bank name: ٢- اسم البنك:
 Branch: الفرع:
 Account number: رقم الحساب:
 Account type: نوع الحساب:
 Account Currency: عملة الحساب:
 IBAN: الأيبان:
 SWIFT Code: سويفت كود:
 Address: العنوان:
 Country: City: المدينة:

Information About the Customer:

معلومات حول العميل:

What are the types of securities you intend to transact?

ما نوع المنتج الذي ترغب في التداول فيه من خلال شركة وساطة للأوراق المالية؟

Stock Sukkuk Bonds

الأسهم الصكوك السندات

تحديد الغرض من إنشاء العلاقة مع شركة وساطة للأوراق المالية:

Specify the Purpose of Establishing the Relationship with Wasata Financial Securities:

Capital Gains Dividends Speculation Both أرباح رأس مالية توزيعات نقدية المضاربة اليومية معاً

How the Account was Opened:

كيفية فتح حساب:

In-person By Third Party Guardian/ Authorized ولي طبيعي/ وصي / وكيل عن طريق طرف ثالث العميل نفسه الوسيط، أو علاقة المراسلة Brokers or Correspondence Relationship

The expected duration of contracting with Wasata Financial Securities:

الفترة الزمنية المتوقعة لاستمرار العلاقة:

Long Term Short Term One time Transaction طويلة الأجل قصيرة الأجل معاملة لمرة واحدة

* Long term means the time period equal to or greater than a year .

* طويلة الأجل هي: الفترة الزمنية التي تساوي أو تزيد عن العام.

* Short term means the period of time from one month up to one year.

* قصيرة الأجل هي: الفترة الزمنية التي تزيد عن شهر وحتى العام.

The expected Risks level that can be accepted:

المخاطر المتوقعة التي يمكنك تحملها:

High Risks Medium Risks Low Risks عالية المخاطر متوسطة المخاطر منخفضة المخاطر

Source of Income & Wealth:

مصادر الدخل والثروة:

Earnings Rent Proceeds of Investment إيرادات إيجارات عوائد استثمار

Other (please specify) (يرجى تحديدها)

Gross Annual Income Qatari Riyal ريال قطري إجمالي الدخل السنوي:

Net Annual Income Qatari Riyal ريال قطري صافي الدخل السنوي:

Net Assets Qatari Riyal ريال قطري صافي الأصول والممتلكات:

Do you own any business, activities, or assets in other countries. هل تمتلك أي أعمال أو أنشطة أو أصول في أي دولة خارج دولة قطر؟

Yes No نعم لا

If yes, please specify:..... في حالة الإجابة بنعم يرجى ذكر اسم الدولة:

The allocated size of funds for investment: المبالغ المتوقعة والمخصصة للاستثمار:

..... Qatari Riyal ريال قطري

(Annual income = cash, short term investments and long term investments) (Assets and properties are (real estate - lands - stocks - deeds - Sukkuk). (الدخل السنوي = النقد، الاستثمارات قصيرة الأجل، الاستثمارات طويلة الأجل) (الأصول والممتلكات هي عبارة عن (العقارات - الأراضي - الأسهم - السندات - الصكوك).

Trading services:

خدمات التداول:

Call Center Electronic Trading التداول عن طريق مركز الاتصال التداول الإلكتروني

Written Orders التداول من خلال أوامر كتابية

All جميع الوسائل

Communication Language:	لغة التواصل:
Language preferences for correspondences with Wasata Financial Securities. <input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Arabic	ماهي لغة التواصل مع الشركة؟ <input type="checkbox"/> الإنجليزية <input type="checkbox"/> العربية
Declaration:	إقرار:
I, the undersigned: in my / our capacity to sign on behalf of, Declare that the information provided in this form and other related forms and documents furnished (submitted) to Wasata Financial Securities Co. S.P.C are correct, complete and true to my knowledge. I also undertake to inform Wasata Financial Securities Co. immediately in writing in case of any substantial change in the information or statements mentioned therein, I declare that I am perfect of sound mind. I also has the full capacity and authorization to conclude this Agreement. Moreover, I declare that all sale and purchase orders signed and entered through such services of Wasata Financial Securities Co. (W.W.L) are correct and final. Furthermore, I declare that I am fully responsible for the damages that may arise from the misuse or illegal use of any of the indicated services and I hold harmless Wasata Financial Securities Co. (W.W.L) from any responsibility. I also declare that the terms and conditions indicated in this form are considered an integral part of it.	أقر أنا / نحن الموقعين أدناه: بصفتي / بصفتنا - مفوضاً / مفوضين بالتوقيع عن: أقر بأن البيانات المسجلة و المستندات المرفقة بهذا النموذج صحيحة وكاملة و غير مضللة و أتعهد بإبلاغ شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م بأي تغيير قد يطرأ عليها وذلك من خلال أي وسيلة من الوسائل المعتمدة. كما أوافق على قيام شركة وساطة للأوراق المالية في تنفيذ أوامر الشراء والبيع بناء على التعليمات الصادرة مني من خلال الخدمات المعتمدة والمشار إليها أعلاه ضمن هذه الإتفاقية.. وأقر بأن جميع أوامر البيع والشراء الموقعة من قبلي أو التي يتم إدخالها عبر الخدمات المعتمدة لدى شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م صحيحة ونهائية في مواجهتي، كما أقر بكامل مسؤوليتي عن الأضرار التي قد تنشأ عن الاستعمال الخاطئ أو غير المشروع لأي من الخدمات المشار إليها، دون أي مسؤولية على شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م وتعتبر الشروط والأحكام المبينة على هذا النموذج جزءاً لا يتجزأ منه ويأخذ حكمه.

Signature	التوقيع
-----------	---------

Terms & Condition	الشروط والتعهدات
<p>1. Disclosure of risks: The customer declares that he/she is fully aware of nature and requirements of the transaction through the trading securities and that he understands the technical terms used in field of the trading securities and he knows that this transaction involves many risks, which may result in customer's loss of his capital or part thereof, whereas prices of securities can be increased, however this price can be decreased with high percentage that may cause losses for the customer. Moreover, process of liquidation and sale of the securities is difficult due to the low demand, in addition to other many risks that the customer may be exposed to, therefore the trading must be built on scientific bases and with consultant of the specialists and without any responsibility assumed by Wasata Financial Securities Co. (W.W.L), whose role is limited to execute the instructions issued by the customer.</p>	<p>١. الإفصاح عن المخاطر: يقر العميل بأنه على علم تام بطبيعة ومتطلبات التعامل بالتداول في الأوراق المالية وبأنه يفهم المصطلحات الفنية المستخدمة في مجال التداول بالأوراق المالية، وبأنه على علم بأن هذا التعامل ينطوي على عدة مخاطر قد تؤدي إلى خسارة العميل لرأس ماله أو جزء منه، فكما أن أسعار الأوراق المالية قابلة للارتفاع فإنه يمكن لهذه الأسعار أيضاً أن تنخفض وبنسبة كبيرة قد تؤدي إلى إلحاق خسائر بالعميل، وكذلك قد تصبح عملية تسهيل الأوراق المالية وبيعها صعبة نظراً لانخفاض الطلب عليها، هذا بالإضافة إلى مخاطر أخرى عديدة قد يتعرض لها العميل، لذا ينبغي أن يكون التداول مبنياً على أسس علمية وباستشارة المختصين، وبدون أي مسؤولية تقع على شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م، والتي يقتصر دورها في تنفيذ التعليمات التي تصلها من العميل.</p>
<p>2. I hereby authorize Wasata Financial Securities Co. (W.L.L) (P.O. Box: 12402, Doha – Qatar) to process all sell/buy Transactions issued from my side, and to reflect these transactions to my account. I hereby assume full responsibility for this transaction without any responsibility assumed by Wasata Financial Securities Co. (W.L.L)</p>	<p>٢. أفوض بموجب هذه الاتفاقية شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م وعنوانها ص.ب: ١٢٤٠٢ الدوحة - قطر بإجراء كافة عمليات التداول التي أطلبها من وقت لآخر (بيع/شراء) وقيدها بحسابي لديها وذلك على مسؤوليتي ودون أدني مسؤولية على شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م</p>
<p>3. The customer shall give the company the full details about the deal that he desires to conclude mentioning these details in every amendment, confirmation or order that must comprise the following information clearly: customer name - investor number - transaction type (purchase or sale), and date of execution of it - securities name - securities quantity - sale price or purchase price - order validity period.</p>	<p>٣. على العميل أن يعطي الشركة التفاصيل الكاملة عن الصفقة التي يرغب إبرامها وأن يذكر تلك التفاصيل في كل تعديل أو تأكيد أو أمر والتي يجب أن تتضمن المعلومات التالية بوضوح: اسم العميل - رقم المستثمر - نوع العملية (شراء أو بيع) وتاريخ تنفيذها - اسم الأوراق المالية - كمية الأوراق المالية - سعر البيع أو الشراء - مدة صلاحية الأمر.</p>
<p>4. The customer is obligated to provide the company with all the information that the company requires to verify his identity or appropriateness of his instructions.</p>	<p>٤. يلتزم العميل بتزويد الشركة بكافة المعلومات التي قد تطلبها للتحقق من هويته، أو من صلاحية تعليماته.</p>
<p>5. The customer may not issue any instructions regarding any securities, if execution of them will result any breach of provisions of memorandum of association and articles of association that issue these securities, provisions of the law, instructions of Qatar Stock Exchange or regulations, laws and rules of Qatar Financial Market Authority, and the customer shall indemnify Wasata Financial Securities Co. (W.W.L) for any demands, damages or losses that may be arisen, or incurred by the company as result of customer's breach of what is contained in this Agreement.</p>	<p>٥. لا يجوز للعميل إصدار أي تعليمات للشركة بخصوص أي أوراق مالية، إذا كان تنفيذها سيؤدي إلى مخالفة أحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة المصدرة لتلك الأوراق المالية، أو أحكام القانون أو تعليمات بورصة قطر، أو نظم وقوانين ولوائح هيئة قطر للأسواق المالية، ويقوم العميل بتعويض الشركة عن أي مطالبات أو أضرار أو خسائر قد تنشأ أو تتكبدها الشركة، نتيجة لإخلاله بما ورد بهذه الاتفاقية.</p>
<p>6. If the customer is more than one person; all of those persons are jointly and severally responsible for fulfilment of their obligations arising from this Agreement towards the company.</p>	<p>٦. في حال كون العميل أكثر من شخص، كانوا جميعهم مسؤولين بالتضامن والتكافل عن الوفاء بالتزاماتهم المترتبة على هذه الاتفاقية تجاه الشركة.</p>
<p>7. The accounts open in the name of minors or any incompetent person shall be managed by the natural guardian, custodian or the person appointed by the court.</p>	<p>٧. الحسابات المفتوحة باسم قاصر أو أي أشخاص ناقصي الأهلية، تتم إدارتها عن طريق ولي الأمر الطبيعي، أو الوصي أو المعين من قبل المحكمة.</p>
<p>8. If the minors reach to the legal age, any relationship for management of the account between the minors and guardians or custodians shall be cancelled automatically, and accordingly, when the minor reaches to the legal age he must attend to conclude a new contract, and the company has the right to close the trading on the account until update of it.</p>	<p>٨. في حالة بلوغ القاصر السن الرسي (القانوني)، تُلغى تلقائياً أي علاقة لإدارة الحساب بين القاصروولي الأمر أو الوصي، وبناءً عليه يجب حضور القاصر بعد بلوغه السن القانوني لتوقيع عقد جديد، وللشركة الحق في وقف التداول على الحساب لحين تحديثه.</p>
<p>9. In the case of presence of power of attorney from the customer, whose content is for certain purpose, the power of attorney shall be considered invalid automatically, immediately after expiration of this purpose, and accordingly the customer shall conduct update for his data.</p>	<p>٩. أيضاً في حال وجود توكيل رسمي من العميل، يكون مضمونه غرض معين، يعتبر التوكيل لاغياً تلقائياً بمجرد انقضاء هذا الغرض، وبناءً عليه يتعين على العميل إجراء تحديث لبياناته.</p>

Terms & Condition	الشروط والتعهدات
10. Execution of orders I issue to Wasata Financial Securities Co. (W.W.L) shall be subject to the conditions and regulations issued by Qatar Stock Exchange and Qatar Financial Market Authority and I declare that I acquainted with them and that I am aware of them. In addition, I declare that the electronic system can be disordered or disrupted or disconnected at any time as result of occurrence of the unexpected accidents for reasons beyond will of Wasata Financial Securities Co. (W.W.L) or Qatar Stock Exchange.	١٠. يخضع تنفيذ الأوامر التي أطلبها من شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م. للشروط واللوائح الصادرة عن بورصة قطر وهيئة قطر للأسواق المالية، والتي أقر بأنني قد اطلعت عليها وعلى علم بها وأقر بأن النظام الإلكتروني قابل للخلل أو التعطيل، أو الانقطاع في أي وقت نتيجة لحوادث غير متوقعة لأسباب خارجة عن إرادة شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م. أو بورصة قطر.
11. In accordance with the Qatar Exchange rule book, I undertake to pay value of the shares, before the purchase, including the commission due from this deal, and the Wasata Financial Securities Co. shall not be obligated to execute any Purchase Orders, if I fail to cover its value of any of the following: - Availability of balance in the trading account that allow to deduct value of the transaction from the account, when the Wasata Financial Securities Co. receives securities of the purchase order and before the execution. - Availability of funds, if the amounts due to me from previous Transactions are short to cover value of the Purchase Order. - Submission of bank check payable in favour of the company, provided that this check cover value of the shares to be purchased, or submission of personal check, provided that this check shall be collected before completion of the Purchase Order. - Submission of unconditional bank guarantee for the value of the Purchase Order. - Giving instructions for customer's bank regarding the deduction from his account in favour of account of the Wasata Financial Securities Co. (W.W.L). - It is agreed upon between two parties of this Agreement that any cash amounts shall not be collected from the customer at company's office, and the customer must adhere using any of the methods stipulated above.	١١. وفقا لقواعد التعامل في بوصة قطر؛ أتعهد بدفع قيمة الأسهم قبل الشراء متضمنة العمولة المستحقة عن تلك الصفقة، ويحق لشركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م. عدم تنفيذ أي عملية شراء مالم أقم بتغطيتها بأي من الحالات التالية: - وجود رصيد نقدي بحساب التداول الخاص بي يسمح بحجز أو خصم قيمة العملية من الحساب عند استلام شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م. أمر الشراء وقبل التنفيذ. - وجود مبالغ مستحقة لي من عمليات بيع سابقة كافية لتغطية أمر الشراء. - تقديم شيك شخصي مستحق الدفع لصالح الشركة، يغطي قيمة الأسهم المراد شراؤها، على أن يتم تحصيله قبل إتمام عملية الشراء. - تقديم كفالة بنكية غير مشروطة بقيمة أمر الشراء. - إعطاء تعليمات لبنكي كعميل بالخصم من حسابي لصالح حساب شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م. - من المتفق عليه بين طرفي هذه الاتفاقية بأنه لن يتم تحصيل أي مبالغ نقدية من العميل بمقر الشركة، ويجب أن يتقيد العميل باستخدام أي من الطرق المنصوص عليها أعلاه.
12. Except prepayment condition and based on notice of Qatar Stock Exchange No. (22) dated 09/07/2013, the reliable customers may be exempted from prepayment condition for value of the Purchase Orders, provided that the reimbursement is made during the settlement period and until third day of settlement at most (T+3), or when selling the purchased shares, whichever is the earliest, provided that its made with certain conditions and controls.	١٢. استثناءً من شرط الدفع المسبق، وبناءً على إشعار بورصة قطر رقم (٢٢) في ٠٩/٠٧/٢٠١٣، يجوز إعفاء العملاء الموثوق بهم من شرط الدفع المسبق لقيمة عمليات الشراء، على أن يتم السداد خلال فترة التسوية وبحد أقصى اليوم الثالث للتسوية (T+3)، أو عند بيع الأسهم المشتراة أيهما أقرب، على أن يتم بشروط وضوابط معينة.
13. Wasata Financial Securities Co. is entitled not to execute sale and purchase order unless completed according to the applicable law and regulations of Qatar Exchange and Qatar Financial Market Authority. In addition, Wasata Financial Securities Co. for reasons as deemed legally and appropriate by it, is entitled to suspend the account by serving one week notice.	١٣. يحق لشركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م. عدم تنفيذ أوامر البيع/ الشراء إذا لم تكن مستوفاة على النحو المطلوب، وفق اللوائح والنظم المعمول بها في بورصة قطر، وهيئة قطر للأسواق المالية، كما يحق لها تعليق الحساب شريطة إخطارنا بذلك قبل أسبوع من تاريخ التعليق في ضوء ما تراه الشركة من مبررات قانونية.
14. Upon receipt of order of the customer in order for conclusion one of the deals, the company shall do its best to execute this order as soon as possible as per rules of transaction in Qatar Stock Exchange in this regard.	١٤. عند استلام أمر من العميل لإبرام إحدى الصفقات، تبذل الشركة قصارى جهدها لتنفيذ ذلك الأمر بأسرع وقت ممكن، حسب قواعد التعامل في بورصة قطر المتعلقة بهذا الشأن.
15. All notices and statements sent by the Wasata Financial Securities Co. to the addresses written in this contract through (mail box – email – or approved phone) shall be deemed valid and effective, unless objected in writing within one week from the date of sending it. The Wasata Financial Securities Co. shall not be responsible in case of non-receipt of such notices for any reasons.	١٥. تعتبر كافة الإشعارات وكشوف الحسابات المرسلة من شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م. على العناوين المدونة في هذا العقد من خلال (صندوق البريد - البريد الإلكتروني - أو الهاتف المعتمد) صحيحة وناقذة، مالم أعترض عليها خطياً خلال ١٥ يوم عمل من تاريخ إرسالها لي، ولا تكون شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م. مسؤولة عن عدم استلامي لهذه الإشعارات لأي سبب من الأسباب.
16. I undertake to pay all the applicable commission set by the Wasata Financial Securities Co. for the sale and purchase transactions in accordance with Qatar Exchange Rulebook and QFMA in accordance with any amendments thereto. I also agree to pay any fees or other expenses for the other additional services after approval of them by the regulatory authorities.	١٦. أوافق على دفع العمولات المحددة لعمليات البيع والشراء وفقاً لقواعد التعامل في بورصة قطر وهيئة قطر للأسواق المالية، والحدود التي تقر بها، وأية تعديلات تطرأ عليها مستقبلاً، كما أوافق على دفع أي رسوم أو مصاريف للخدمات الإضافية الأخرى بعد إقرارها أيضاً من الجهات الرقابية.

Terms & Condition	الشروط والتعهدات
17. The Wasata Financial Securities Co. Is entitled to provide any information related to our account if and when required by the regulatory authorities (Qatar Financial Market Authority – Qatar Stock Exchange – taxes authorities) or Judicial Authorities or any other concerned regulatory authority in State of Qatar or my appointed representative.	١٧. لشركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م الحق في الإدلاء بأي معلومات عن حسابي لديها يتم طلبها من الجهات الرقابية (هيئة قطر للأسواق المالية - بورصة قطر - سلطات الضرائب)، أو الجهات القضائية في دولة قطر، أو أي جهات رقابية أخرى مختصة في دولة قطر، وكذلك لأي شخص مفوض كتابة مني.
18. Wasata Financial Securities Co. Is entitled to amend any of these terms and conditions with the instructions issued from time to time by Qatar Exchange and Qatar Financial Markets Authority or any other concerned Authorities. These amendments shall be binding on me and i agree to them in advance.	١٨. لشركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م الحق في تعديل أي من هذه الشروط والأحكام، وفق النظم والقواعد المعمول بها في بورصة قطر وهيئة قطر للأسواق المالية، أو أي جهة رقابية أخرى معنية، وتعتبر تلك التعديلات ملزمة لي وموافق علما من طرفي سلفًا.
19. This agreement is subject to the regulations related to investment in Qatar Exchange and Qatar Financial Markets Authority or the supervisory/regulatory authority as decided and determined by Qatari Laws.	١٩. تخضع هذه الاتفاقية الى الأحكام المنظمة للتعامل بالاستثمار في بورصة قطر وهيئة قطر للأسواق المالية، وأي جهة رقابية معنية أخرى يقرها القانون القطري.
20. Wasata Financial Securities Co. Is entitled to end the relationship with the customer in the case of his inability to fulfil requirements of the regulatory authorities with the information on the customer with respect to application of rules of combating money laundering and Terrorism Financing.	٢٠. يحق لشركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م إنهاء العلاقة مع العميل في حالة عدم القدرة على استيفاء متطلبات الجهات الرقابية الخاصة بالمعلومات حول العميل، فيما يتعلق بتطبيق دليل قواعد مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
21. Any dispute arising out of or in connection with this agreement relating to securities shall be referred to Arbitration in accordance with the rules of Arbitration of Qatar Financial Market Authority through the Arbitration Panel therein.	٢١. اتفق الطرفان على حل أي نزاع ينشأ عن هذا العقد والتعاملات المتصلة والمتعلقة بالأوراق المالية بطريق التحكيم، وفقاً للإجراءات المتبعة لدى هيئة قطر للأسواق المالية من خلال لجنة التحكيم بها.
22. Notwithstanding any rules and principles of evidence provided in law, proof regarding securities cases may be established by all means of evidence, including the data extracted from computer, telephone, recording, SMS and correspondences dispatched via fax, telex and email.	٢٢. اتفق الطرفان على أنه وعلى الرغم من أحكام وقواعد الإثبات المعززة في أي قانون، يجوز الإثبات في قضايا الأوراق المالية بجميع طرق الإثبات بما في ذلك البيانات الصادرة عن الحاسوب وتسجيلات الهاتف والرسائل النصية (SMS)، والمراسلات عبر أجهزة الفاكس والتلكس والبريد الإلكتروني.
23. Both parties have mutually agreed that all the phone calls related to transaction, which the customer performed or intend to perform in the company shall be recorded and kept in a manner accessible at all time, and in accordance with provisions of the second chapter of section seven or article (7.2.8) of Qatar Exchange Rulebook 2020 .	٢٣. اتفق الطرفان على أن جميع المحادثات الهاتفية المتعلقة بالمعاملات التي تتم أو يرغب العميل القيام بها عن طريق الشركة تكون هذه المكالمات مسجلة تسجيلًا يتم الاحتفاظ به لمدة عشر سنوات، أو للمدة التي يحددها القانون، وذلك للرجوع إليها في أي حال من الأحوال، إضافة إلى المراسلات الإلكترونية، وذلك بناءً على أحكام الفصل الثاني من الباب السابع (٧,٢,٨) من قواعد التعامل في بورصة قطر لعام ٢٠٢٠.
24. Non Sharia Compliance Shares: Based on opinion of Sharia Supervisory Board in the company, the customer may sell the legitimately unaccredited shares only for purpose of disposal of them.	٢٤. الأسهم غير المجازة شرعًا: بناءً على رأي هيئة الرقابة الشرعية بالشركة، يجوز للعميل بيع الأسهم غير المجازة شرعًا فقط وذلك بغرض التخلص منها.
25. I acknowledge and undertake that all information submitted by me herein are true and correct and I shall inform Wasata Financial Securities Co. with any subsequent change or amendment immediately, otherwise, Wasata Financial Securities Co. is exempt from the responsibility.	٢٥. أقر وأتعهد بأن كافة البيانات المقدمة صحيحة، وفي حالة تعديلها ألتزم بإبلاغ شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م فورًا عن أي تعديل يطرأ، وتنفي مسؤولية شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م عند عدم إبلاغي لها.

Terms and conditions of trading via internet:	أحكام وشروط التداول عن طريق الإنترنت:
<p>First: definition of service of trading via internet :</p> <ul style="list-style-type: none"> - It is a service provided for the customer by the company, and through this services, the customer can enter and execute the Purchase Order and electronically sale via internet, and in order to enable the customer to use this service efficiently and effectively, he must be widely aware of field of trading in securities as well as the laws and regulations applicable in the financial markets in the State. - Without prejudice or conflict with stipulated terms and conditions of this agreement, the company provides, through this agreement, trading services via internet through granting the customer private password that enable him to contact with system of trading via internet, and the orders are sent directly to Qatar Stock Exchange via company's electronic trading system. 	<p>أولاً: تعريف خدمة التداول عبر الإنترنت:</p> <ul style="list-style-type: none"> - هي خدمة تقدم للعميل من قبل الشركة والتي من خلالها يستطيع العميل أن يقوم بإدخال وتنفيذ أوامر الشراء والبيع إلكترونياً عن طريق الإنترنت، وحتى يتمكن العميل من استخدام هذه الخدمة بكفاءة وفاعلية، يتوجب عليه أن يكون على معرفة وإلمام واسع في مجال التداول بالأوراق المالية، وكذلك على معرفة بالأنظمة والقوانين المعمول بها في الأسواق المالية بالدولة. - دون إخلال أو تعارض مع ما هو منصوص عليه من شروط وأحكام هذه الاتفاقية، توفر الشركة من خلال هذه الاتفاقية خدمات التداول عن طريق الإنترنت، وذلك من خلال منح العميل رقمًا سريًا خاصًا به يمكنه من الاتصال بنظام التداول عبر الإنترنت، ويتم إرسال الأوامر إلى نظام تداول بورصة قطر للأوراق المالية مباشرة عبر نظام التداول الإلكتروني للشركة.
<p>Purchase of securities: the customer is obligated to pay value of the deal, including the commission prescribed for the company in accordance with the method stipulated in Clause No. (11), however, the customer is responsible for all of his orders, including any orders exceeding the limit available in his account, and in the case of completion of the order without availability of the concerned limit in his account, the customer must add the required money in his account in the company as per the method stipulated in Clause (11) of this agreement.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sale of securities: customer's account must contain balance of enough free securities before entry of the order. - The customer acknowledges that he is aware of the risks involved in the trading transaction in general as mentioned above, and the risks related to trading via internet and that he alone assumes all the responsibilities arising from his investment from trading via internet. 	<p>شراء الأوراق المالية: يلتزم العميل في حالة الشراء بدفع قيمة الصفقة شاملة العمولة المقررة للشركة وفقًا للكيفية المنصوص عليها بالبند رقم (11)، ومع ذلك يكون العميل مسؤول عن كافة أوامره بما في ذلك أي أوامر تتجاوز الحد المتوفر في حسابه، وفي حالة إنجاز الأمر دون توفر الحد المعني في حسابه، فإنه يتوجب على العميل أن يضيف المال المطلوب في حسابه لدى الشركة بالكيفية المنصوص عليها بالبند (11) من هذه الاتفاقية.</p> <ul style="list-style-type: none"> - بيع الأوراق المالية : يجب أن يحتوى حساب العميل على رصيد أوراق مالية حرة كافية قبل إدخال الأمر. - يقر العميل بأنه على علم بالمخاطر التي تنطوي عليها عملية التداول بصفة عامة كما ذكر لاحقًا، وعلى المخاطر المتعلقة بالتداول عبر الإنترنت، وبأنه يتحمل وحده كافة المسؤوليات المترتبة على استثماره من التداول عبر الإنترنت.

Terms and conditions of trading via internet:	أحكام وشروط التداول عن طريق الإنترنت:	
<p>Second: there are some risks that customer can expose, including but not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The risks related to hacking the system by computer hacker or any third party. - The risks related to loss of the password or use of it by third party or unauthorized parties. - The risks related to defect or disorder in the trading system, delays in execution, submission of the orders in Qatar Stock Exchange or loss of the orders through the contact. - Rejecting or ignoring the order by Qatar Stock Exchange or company. - Risks of duplication or repetition of the order submitted through the system intentionally or unintentionally by the customer. - The risks related to computer viruses by the service provider, company system or with customer's system. - Any other risks related to another system not mentioned above, where these systems can be usually recognized by professionals in field of the trading via internet. 	<p>ثانيًا: هناك بعض المخاطر التي يمكن التعرض لها على سبيل المثال وليس الحصر:</p> <ul style="list-style-type: none"> - المخاطر المتعلقة باختراق النظام من قبل قراصنة الكمبيوتر أو أي طرف ثالث. - المخاطر المتعلقة بفقدان كلمة السر أو استخدامها من قبل طرف ثالث أو أطراف غير مخولين. - المخاطر المتعلقة بخلل في نظام التداول أو تأخيرات في التنفيذ أو تقديم الأوامر في بورصة قطر أو فقدان الأوامر من خلال الاتصال. - رفض الأمر أو عدم الالتفات له من قبل البورصة والشركة. - مخاطر الازدواج أو تكرار الأمر المقدم من خلال النظام بصورة عمدية أو غير عمدية من قبل العميل. - المخاطر المتعلقة بفيروسات الكمبيوتر من جانب مقدم الخدمة أو من نظام الشركة أو من أنظمة العميل. مخاطر عدم إمكانية موثمة نظام الحاسب الآلي الخاص بالعميل مع نظام التداول. - أي مخاطر أخرى تتعلق بنظام آخر لم تذكر أعلاه والتي يمكن التعرف عليها عادة من قبل محترفي التداول عبر الإنترنت. 	
<p>Third: Wasata Financial Securities Co., parent company, or its subsidiaries, or any directors, officers, employees or affiliated agents to Wasata Financial Securities Co., parent company or its affiliates are not obligated, towards the customer, for any losses, damages, costs, expenses or other obligations incurred by the customer due to his misuse of the trading system provided by the company.</p>	<p>ثالثًا: لن تكون شركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م أو الشركة الأم أو أي شركة تابعة لها أو أي مدراء أو مسؤولين أو موظفين، أو وكلاء تابعين لشركة وساطة للأوراق المالية ذ.م.م، أو الشركة الأم أو الشركة التابعة لها، ملزمة أو ملزمين تجاه العميل عن أي خسائر أو أضرار أو تكاليف أو مصاريف أو التزامات أخرى يتكبدها العميل، بسبب سوء استخدامه لنظام التداول الذي تقدمه الشركة.</p>	
<p>Fourth: the customer is alone responsible for use of his own password, and he assumes all the obligations resulting from loss of it or use of it by third party or by unauthorized persons or as breakdown in the trading system by the service provider, because of Virus Attack, any other accidents that may result in lateness or failure of execution, amendment, cancellation or loss of any order through connection to internet.</p>	<p>رابعًا: يكون العميل وحده هو المسؤول عن استخدام كلمة السر الخاصة به، ويتحمل كافة الالتزامات الناتجة عن فقدانها أو استخدامها من قبل الغير، أو من قبل أشخاص غير مخولين، أو نتيجة لأي خلل أو عطل في الاتصال بالانترنت من جهة العميل، أو هجوم الفيروسات أو أي حوادث أخرى، قد تؤدي إلى تأخير أو فشل تنفيذ أو تعديل أو إلغاء أو فقد أي أمر من خلال الاتصال بالإنترنت.</p>	
<p>.....</p>	<p>اسم العميل Customer name</p>	
<p>/ /</p>	<p>التاريخ Date</p>	

Declaration:

إقرار:

Please open an account to as shown above. I \ we confirm that the information provided is correct and accurate. I \ we concede that I / we understand and agree to the terms relating to the opening and administration of the Account and any Services we request, or may request in the future. I also agree to comply with the laws of the regulatory authorities and the instructions of the Wasata financial Securities Company including the terms and conditions and any adjustment that may be made from time to time by the Wasata financial Securities Company and the regulatory authorities in the future.

يرجى فتح حساب باسم كما هو مبين أعلاه. أؤكد/نؤكد أن المعلومات المقدمة صحيحة ودقيقة. كما أقر/نقر بأنني/بأننا قد فهمت/فهمنا و أوافق/نوافق على الشروط المتعلقة بفتح وإدارة الحساب و أي خدمة/ خدمات أطلبها/نطلبها، أو يمكن أن أطلبها/ نطلبها في المستقبل. كما أوافق/نوافق على الالتزام بقوانين الجهات الرقابية وبتعليمات شركة وساطة للأوراق المالية، بما فيها الشروط والأحكام وأي تعديلات قد تطرأ عليها من وقت لآخر من قبل شركة وساطة للأوراق المالية والجهات الرقابية في المستقبل.

Authorized/Authorized Signatories:

المفوض/المفوضين بالتوقيع:

نموذج التوقيع Specimen of signature	الوظيفة / المنصب/ رقم البطاقة الشخصية / الجواز/ الصلاحية Job/position/personal ID/passport number/expiry date	أسماء المفوضين بالتوقيع Name of authorized signatories
	المنصب البطاقة الشخصية / الجواز / / صلاحية البطاقة	
	Position Personal ID/passport ID expiry date / /	
	المنصب البطاقة الشخصية / الجواز / / صلاحية البطاقة	
	Position Personal ID/passport ID expiry date / /	
	المنصب البطاقة الشخصية / الجواز / / صلاحية البطاقة	
	Position Personal ID/passport ID expiry date / /	
<input type="checkbox"/> Individually	<input type="checkbox"/> منفردين	<input type="checkbox"/> jointly
		<input type="checkbox"/> مجتمعين



Shares withdrawal Instructions:

تعليمات سحب أسهم:

Kindly arrange to retrieve the following shares which are owned by me/us from the Central Registration Department at QCSD, and add them to my/our portfolio in Wasata financial securities co. يرجى التكرم بإتخاذ الإجراء اللازم لسحب الأسهم الموضح بياناتها أدناه والمملوكة لي/لنا وذلك من إدارة التسجيل المركزي في شركة قطر للإيداع المركزي للأوراق المالية وإضافتها إلى محفظتي/ محفظتنا لديكم بشركة وساطة للأوراق المالية.

قيمة الأسهم Shares Value	سعر السهم Share Price	عدد الأسهم No. of Shares	اسم الشركة Company Name	رمز الشركة Company Code	م. S.No.

For company's official use			لاستخدام الشركة الرسمي		
All originals seen and client signed in our presence			تم الاطلاع على أصول المستندات الخاصة بالعميل والتوقيع على الطلب بحضورنا		
(٢) مسؤول الالتزام / مسؤول مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب Compliance officer / AML officer			(١) استلام المستندات وفحصها وإدخالها من قبل Receive, examine, and enter documents		
		الاسم Name			الاسم Name
Date	التاريخ	Signature	التوقيع	Date	التاريخ
(٤) إدارة عمليات المكاتب الخلفية Back office operation Dept.			(٣) مراجعة البيانات على طلب فتح الحساب وعلى النظام من قبل Review the data on the account opening request and on the system		
		الاسم Name			الاسم Name
Date	التاريخ	Signature	التوقيع	Date	التاريخ

Signature of the authorized signatory to establish the relationship by the company: توقيع المفوض على إنشاء العلاقة من قبل الشركة :

Name: : الاسم

date/...../..... Signature: : التاريخ : التوقيع :...../...../.....

The customer was signed in my presence. تم توقيع العميل بحضوري.

Name: : الاسم

date/...../..... Signature: : التاريخ : التوقيع :...../...../.....

Customer Risks Assessment Results:

نتائج تقييم المخاطر المرتبطة بالعميل:

High Risks Medium Risks Low Risks مخاطر مرتفعة مخاطر متوسطة مخاطر منخفضة

The factors on which the customer was rated at this level of risks: العوامل التي أستاذ عليها في تصنيف العميل في هذا المستوى من المخاطر:

.....
.....

Comments of the approval of senior management on high risks situations. ملاحظة موافقة الإدارة العليا: على الحالات عالية المخاطر.

موافقة الإدارة العليا Senior Management Approval	مراجعة Review	إعداد Preparation	إسم الموظف Name of the Employee
			التوقيع Signature

Required documents	المستندات المطلوبة
<p>Companies and entities</p> <ol style="list-style-type: none"> Copy of memorandum of company's association and articles of association authenticated by the official authorities in the State. Recent copy of the commercial register/valid registration certificate. Copy of valid enterprise registration certificate. Copy of decision of senior management regarding opening the account and appointment the persons authorized to manage the account. Copies of valid ID cards of authorized signatories for the company/entity. Copies of valid ID cards of the persons authorized for trading. Copy of latest financial report: as per what is comprised in Article No. 4.4.8 of Combating Money Laundering and Financing Terrorism Manual. Copy of (Card / Certificate) Tax. Fill out the real beneficiary form. <p>Note: All above mentioned shall be applied on all investment funds.</p>	<p>للشركات / الكيانات</p> <ol style="list-style-type: none"> نسخة من عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة موثقة من الجهات الرسمية بالدولة. نسخة حديثة من السجل التجاري / شهادة التسجيل سارية المفعول. نسخة من قيد المنشأة ساري المفعول. نسخة من قرار الإدارة العليا الخاص بفتح الحساب وتعيين الأشخاص المفوضين لإدارة الحساب. نسخ من البطاقات الشخصية للمفوضين بالتوقيع عن الشركة / الكيان سارية المفعول. نسخ من البطاقات الشخصية للمفوضين بالتداول سارية المفعول. نسخة من آخر تقرير مالي: حسب ما تضمنته المادة رقم ٤,٤,٨ من دليل مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب. صورة من (البطاقة / الشهادة) الضريبية. تعبئة نموذج المستفيد الحقيقي. <p>ملاحظة: كافة ما سبق ينطبق على الصناديق الاستثمارية.</p>
<p>Note:</p> <p>If the person, whether legal person or natural person is resident outside of State of Qatar, all the above-mentioned documents must be authenticated from the ministry of foreign affairs of the country of issue of the documents & Qatari embassy in that country.</p>	<p>ملاحظة :</p> <p>في حالة إذا كان الشخص سواء طبيعي / اعتباري مقيم خارج دولة قطر يجب تصديق كافة المستندات أعلاه من وزارة الخارجية لبلد إصدار الوثائق وأيضاً من السفارة القطرية في ذلك البلد .</p>
<p>Notes:</p>	<p>ملاحظات:</p>